

An die Damen und Herren Stadträte
An Herrn Bürgermeister Geier
An die Damen und Herren Beigeordneten
An die Sachkundigen Einwohner

Einladung

Sehr geehrte Damen und Herren,

zur 22. öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Stadtrates laden wir Sie für

Mittwoch, 22.06.2016, 14:00 Uhr, Stadthaus, Festsaal, 06100 Halle (Saale), Marktplatz 2

ein.

Mit freundlichen Grüßen

Hendrik Lange Vorsitzender des Stadtrates Dr. Bernd Wiegand Oberbürgermeister Einwohnerfragestunde

Zugelassen sind vorrangig Fragen, die die Tagesordnung betreffen und Fragen von kommunalem Interesse.

Die Einwohnerfragestunde findet außerhalb der Tagesordnung der Stadtratssitzung statt und beginnt 14:00 Uhr. Sie dauert längstens eine Stunde. Mit der Tagesordnung wird früher begonnen, falls der Zeitraum einer Stunde nicht ausgeschöpft wird.

Die Einwohner werden gebeten, ihre Fragestellung unter Angabe des Namens und der Anschrift zu Beginn und während der Einwohnerfragestunde beim Vorsitzenden des Stadtrates einzureichen. Das Team Ratsangelegenheiten hält zu diesem Zweck Formulare bereit.

Tagesordnung:

Einwohnerfragestunde

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Feststellung der Tagesordnung
- **3** Genehmigung der Niederschrift vom 25.05.2016
- 4 Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
- **4.1** Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse vom 25.05.2016 Vorlage: VI/2016/02040
- 5 Bericht des Oberbürgermeisters
- 6 Aussprache zum Bericht des Oberbürgermeisters
- 7 Beschlussvorlagen
- 7.1 Wirtschaftsplan für das Rumpfgeschäftsjahr 01. August 2016 bis zum 31. Dezember 2016 der Theater, Oper und Orchester GmbH Halle Vorlage: VI/2016/01917
- 7.2 Integriertes Stadtentwicklungskonzept der Stadt Halle (Saale) (ISEK Halle 2025) Beschluss zur öffentlichen Auslegung Vorlage: VI/2016/01733
- **7.3** Bebauungsplan Nr. 32.3 Heide-Süd, 3. Änderung Beschluss zur öffentlichen Auslegung -

Vorlage: VI/2016/01738

7.4 Bebauungsplan Nr. 148 "Wohngebiet ehemaliger Schulgarten" -

Aufstellungsbeschluss Vorlage: VI/2016/01870 7.5 Neufassung der Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung und Stabilisierung des Kleingartenwesens in der Stadt Halle (Saale) – (Förderrichtlinie Kleingartenwesen)

Vorlage: VI/2016/01807

7.6 Namensfindung für ein Stadtviertel nördlich der Altstadt und Aufnahme weiterer innerstädtischer Gebietsnamen in den Amtlichen Stadtplan der Stadt Halle (Saale), Vorlagen-Nummer: V/2013/11461

Vorlage: VI/2015/01435

7.6.1 Änderungsantrag der Stadträtin Yvonne Winkler (MitBÜRGER für Halle) zur Beschlussvorlage Namensfindung für ein Stadtviertel nördlich der Altstadt und Aufnahme weiterer innerstädtischer Gebietsnamen in den Amtlichen Stadtplan der Stadt Halle (Saale)
Vorlage: VI/2016/01646

7.6.2 Änderungsantrag der CDU/FDP-Fraktion zur Beschlussvorlage - Namensfindung für ein Stadtviertel nördlich der Altstadt und Aufnahme weiterer innerstädtischer Gebietsnamen in den Amtlichen Stadtplan der Stadt Halle (Saale),

Vorlagen-Nummer: V/2013/11461 - VI/2015/01435

Vorlage: VI/2016/02049

7.7 Umbau des Rechtsabbiegers Franckestraße - Gemeinsamer Gestaltungs- und Baubeschluss

Vorlage: VI/2015/01450

- **7.8** Satzung über die 2. Verlängerung der Veränderungssperre für das Gebiet des Bebauungsplanes Nr. 155 "Gewerbebestandsgebiet Halle-Ost" Vorlage: VI/2016/01639
- 7.9 Festlegung zur Förderung des 5. Bauabschnittes, speziell der Sanierung und des Umbaues der Turnhalle der Steintorschule zum Seminar- und Veranstaltungsgebäude, Große Steinstraße 60 Vorlage: VI/2016/01809
- 7.10 Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Halle (Saale), lfd. Nr. 24 "Erweiterung der Justizvollzugsanstalt Halle, Dessauer Straße" Abwägungsbeschluss Vorlage: VI/2016/01718
- 7.11 Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Halle (Saale), lfd. Nr. 24 "Erweiterung der Justizvollzugsanstalt Halle, Dessauer Straße"-Feststellungsbeschluss Vorlage: VI/2016/01719
- 7.12 Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Halle (Saale), lfd. Nr. 28 "Sonderbaufläche großflächiger Einzelhandel, Delitzscher Straße" Abwägungsbeschluss Vorlage: VI/2016/01884
- 7.13 Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Halle (Saale), lfd. Nr. 28 "Sonderbaufläche großflächiger Einzelhandel, Delitzscher Straße" Feststellungsbeschluss

Vorlage: VI/2016/01885

- 7.14 Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Halle (Saale), lfd. Nr. 29 "Sonderbaufläche Sportpark Karlsruher Allee" Abwägungsbeschluss Vorlage: VI/2016/01721
- 7.15 Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Halle (Saale), lfd. Nr. 29 "Sonderbaufläche Sportpark Karlsruher Allee" - Feststellungsbeschluss Vorlage: VI/2016/01722
- 7.16 Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Halle (Saale), lfd. Nr. 31 "Saaleufer am Böllberger Weg" Beschluss zur öffentlichen Auslegung des Entwurfes Vorlage: VI/2016/01734
- 7.17 Baubeschluss Hochwasserschadensbeseitigung (HW 116) Hafenstraße Vorlage: VI/2016/01701
- **7.18** Sportprogramm

Vorlage: VI/2015/01334 -Unterlagen bitte mitbringen!-

- 7.18.1 Änderungsantrag der Fraktionen SPD, BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN und DIE LINKE zur BV Sportprogramm Vorlage: VI/2016/01857
- **7.18.2** Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Beschlussvorlage Sportprogramm (Vorlagen-Nr. VI/2015/01334) Vorlage: VI/2016/01856
- **7.18.3** Änderungsantrag der Fraktion MitBÜRGER für Halle NEUES FORUM zum Sportprogramm (VI/2015/01334)
 Vorlage: VI/2016/01850
- **7.19** Baubeschluss Berufsbildende Schulen V, Außenstelle Universitätsring 21, 06108 Halle (Saale) Brandschutzgrundsicherung, IT-Vernetzung und Kellertrockenlegung Vorlage: VI/2016/01879
- **7.20** Baubeschluss für Fluthilfemaßnahme Nr. 276 Parkeisenbahn "Peißnitzexpress" Vorlage: VI/2016/01904
- **7.21** Baubeschluss zur Sanierung der Pferderennbahn Vorlage: VI/2016/01868
- 7.22 Richtlinie der Stadt Halle (Saale) zur Kunst am Bau an städtischen Hochbaumaßnahmen und zur Gestaltung des öffentlichen Raums durch Kunstwerke Vorlage: VI/2015/01069
- 7.22.1 Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Beschlussvorlage Richtlinie der Stadt Halle (Saale) zur Kunst am Bau an städtischen Hochbaumaßnahmen und zur Gestaltung des öffentlichen Raums durch Kunstwerke (VI/2015/01069)
 Vorlage: VI/2016/02002
- **7.23** Nutzungskonzeption für das Künstlerhaus im Böllberger Weg 188 Vorlage: VI/2016/01999

- 7.23.1 Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Beschlussvorlage Nutzungskonzeption für das Künstlerhaus im Böllberger Weg 188 (VI/2016/01999) Vorlage: VI/2016/02003
- 7.24 Nachtragswirtschaftsplan 2016 Eigenbetrieb Kindertagesstätten der Stadt Halle (Saale) Genehmigung von überplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnishaushalt und überplanmäßigen Auszahlungen im Finanzhaushalt für das Haushaltsjahr 2016 für den EB Kita

Vorlage: VI/2016/01961

- **7.25** Verkehrspolitische Leitlinien der Stadt Halle (Saale) Vorlage: VI/2016/01895
- 8 Wiedervorlage
- 8.1 Antrag der CDU/FDP-Fraktion und der Fraktion MitBÜRGER für Halle NEUES FORUM zu Lärmschutzmaßnahmen bei Maßnahmen der Deutschen Bahn AG Vorlage: VI/2016/01812
- 8.2 Antrag des Stadtrates Christoph Bernstiel (CDU/FDP-Fraktion) zur Entwicklung einer Ansiedlungsstrategie von "Marken-Filialen" in der Innenstadt Vorlage: VI/2016/01673
- 8.3 Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zum Verzicht auf die Durchführung der Fluthilfemaßnahme HW 190 "Nordspitze (Peißnitz), Geh- und Radweg" Vorlage: VI/2016/01958
- 8.4 Antrag der Fraktion MitBÜRGER für Halle NEUES FORUM und der CDU/FDP-Fraktion zur frühzeitigen Beteiligung des Stadtrates an Planungsprozessen Vorlage: VI/2016/01824
- 8.5 Antrag der Fraktion MitBÜRGER für Halle NEUES FORUM zur Wiedereinrichtung der Straßenbahnhaltestelle Stadtbad Vorlage: VI/2016/01823
- **9** Anträge von Fraktionen und Stadträten
- 9.1 Antrag der Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale) zur Besetzung des Ausschusses für Planungsangelegenheiten mit einem sachkundigen Einwohner Vorlage: VI/2016/02006
- **9.2** Antrag der SPD-Fraktion Stadt Halle (Saale) zu Seniorenwegen in der Dölauer Heide Vorlage: VI/2016/02035
- 9.3 Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zum Basketballplatz im Bereich Unterberg Vorlage: VI/2016/02009
- **9.4** Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Schulwegsicherheit vor Grundschulen

Vorlage: VI/2016/02022

- 9.5 Antrag der Stadträtin Dr. Inés Brock (Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN) und des Stadtrates Dr. Detlef Wend (SPD-Fraktion) zum Schulbeginn in Grundschulen Vorlage: VI/2016/02039
- 9.6 Antrag der Fraktion MitBÜRGER für Halle NEUES FORUM zur Darstellung von Maßnahmen der Stadtmarketing Halle (Saale) GmbH, des Dienstleistungszentrums Wirtschaft und Wissenschaft und der Entwicklungs- und Verwaltungsgesellschaft Halle-Saalkreis mbH Vorlage: VI/2016/02020
- schriftliche Anfragen von Fraktionen und Stadträten
- 10.1 Anfrage der CDU/FDP-Fraktion zu finanziellen Risiken durch fehlende LQE-Vereinbarungen Vorlage: VI/2016/02005
- **10.2** Anfrage der CDU/FDP-Fraktion betreffend die Große Märkerstraße 5 Vorlage: VI/2016/02000
- **10.3** Anfrage der CDU/FDP-Fraktion zur Verteilung des Amtsblattes im Stadtgebiet Vorlage: VI/2016/02038
- 10.4 Anfrage des Stadtrates Gernot Töpper (CDU/FDP-Fraktion) Aufwuchs der Personalkosten im Zusammenhang mit den Tariferhöhungen seit 2012 Vorlage: VI/2016/02026
- 10.5 Anfrage des Stadtrates Gernot Töpper (CDU/FDP-Fraktion) zum Spielplatz in Nietleben Vorlage: VI/2016/02028
- 10.6 Anfrage des Stadtrates Andreas Schachtschneider (CDU/FDP-Fraktion) zur Kita Fischerring in Heide-Nord Vorlage: VI/2016/02042
- 10.7 Anfrage des Stadtrates Andreas Scholtyssek (CDU/FDP-Fraktion) zum Haus der Wohnhilfe Vorlage: VI/2016/02001
- 10.8 Anfrage des Stadtrates Andreas Scholtyssek (CDU/FDP-Fraktion) zum Baden im Hufeisensee Vorlage: VI/2016/02030
- 10.9 Anfrage der Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale) zu Mietergärten in Halle-Neustadt, der Silberhöhe und Heide-Nord Vorlage: VI/2016/01944
- 10.10 Anfrage der Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale) zur Würdigung des 500. Reformationsjubiläums 2017 in der Stadt Halle (Saale) Vorlage: VI/2016/01943
- 10.11 Anfrage der Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale) zur Versorgung mit Toiletten im Bereich Ziegel- und Würfelwiese Vorlage: VI/2016/01820

10.12 Anfrage der Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale) zu Investoren Vorlage: VI/2016/02024

10.13 Anfrage der Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale) zur Ansiedlung von Investoren

Vorlage: VI/2016/02025

10.14 Anfrage des Stadtrates Marcel Kieslich (Fraktion DIE LINKE) zur Präsenz der Bundeswehr in der Stadt Halle (Saale) Vorlage: VI/2016/02023

10.15 Anfrage der SPD-Fraktion zum Wochenmarkt Vogelmarkt Vogelweide Vorlage: VI/2016/02014

10.16 Anfrage der SPD-Fraktion zu Marktgebühren Vorlage: VI/2016/02008

10.17 Anfrage der SPD-Fraktion Stadt zum Finanzausgleichsgesetz Vorlage: VI/2016/02013

10.18 Anfrage der SPD-Fraktion Stadt Halle (Saale) zur Kooperation mit Landkreisen im südlichen Sachsen-Anhalt Vorlage: VI/2016/01654

10.19 Anfrage der SPD-Fraktion und der CDU/FDP-Fraktion zu den Ausbauvorhaben der 2. Stufe des Stadtbahnprogramms: Abschnitte Merseburger Straße Mitte und Süd Vorlage: VI/2016/02034

- **10.20** Anfrage des Stadtrates Eric Eigendorf (SPD-Fraktion) zu interaktiven Tafeln Vorlage: VI/2016/01996
- **10.21** Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zum Streusalzeinsatz Vorlage: VI/2016/01759
- 10.22 Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Erstellung einer Schulhofkonzeption Vorlage: VI/2016/02016
- 10.23 Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Entwicklung von IT-Ausstattungsstandards der städtischen Schulen Vorlage: VI/2016/02018
- **10.24** Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zum Tourismuskonzept Vorlage: VI/2016/02027
- 10.25 Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Reparatur der Fahrbahnoberfläche in der Wielandstraße Vorlage: VI/2016/02037
- **10.26** Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Lärmaktionsplanung Vorlage: VI/2016/02029

10.27	Anfrage der Fraktion MitBÜRGER für Halle – NEUES FORUM zum Zustand des
	Mehrgenerationenhauses Pusteblume in Halle-Neustadt
	Vorlage: VI/2016/02021

10.28 Anfrage Herr Pitsch zum Thema "Einführung eines Sozial-Tickets" Vorlage: VI/2016/02052

10.29 Anfrage Herr Pitsch zur dezentralen Unterbringung geflüchteter Menschen innerhalb und außerhalb eines anhängigen Asylverfahrens Vorlage: VI/2016/02053

10.30 Anfrage Herr Pitsch zum Thema "Extremismus" Vorlage: VI/2016/02054

10.31 Anfrage Herr Pitsch zur Anmietung des Objektes in der alten Kasernean der Magdeburger Chaussee zur Unterbringung geflüchteter Menschen Vorlage: VI/2016/02055

10.32 Anfrage Herr Pitsch zum Thema "Halle-Pass" Vorlage: VI/2016/02056

- 11 Mitteilungen
- **11.1** Bericht zum Dienstleistungszentrum Klimaschutz Vorlage: VI/2016/01852
- 11.2 Information über Tagesausflugsziele für Radfahrer zwischen der Stadt Halle (Saale) und dem Saalekreis Vorlage: VI/2016/01890
- **11.3** Berichterstattung über aktuelle Bauprojekte Vorlage: VI/2016/01930
- **11.4** Quartalsbericht IV/2015 Aufbau des Fachbereichs Immobilien Vorlage: VI/2016/01772
- 11.5 Quartalsbericht I/2016 Aufbau des Fachbereichs Immobilien Vorlage: VI/2016/01889
- **11.6** Information zur Antragstellung Städtebauförderung 2017 Vorlage: VI/2016/01821
- **11.7** Jahresrechnung 2015 und Haushaltsplan 2017 der Oelhafe-Zeysesche Stiftung Vorlage: VI/2016/01974
- **11.8** Jahresrechnung 2015 und Haushaltsplan 2017 der Wilhelm-Herbert-Marx-Stiftung Vorlage: VI/2016/01976
- **11.9** Parkraumbewirtschaftung in Glaucha Vorlage: VI/2016/01732
- mündliche Anfragen von Stadträten

13 Anregungen

- Anregung der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zu einem kürzeren Entleerungsintervall von Müllbehältnissen in Grünanlagen Vorlage: VI/2016/02031
- 13.2 Anregung der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Beschilderung von Ladestationen für Elektroautos Vorlage: VI/2016/02033
- 13.3 Anregung der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zu einer regelmäßigen Berichterstattung zum Baufortschritt am Hufeisensee Vorlage: VI/2016/02041
- 13.4 Anregung der Fraktion MitBÜRGER für Halle NEUES FORUM zur Betsäule am Universitätsring Vorlage: VI/2016/02017
- 13.5 Anregung der Fraktion MitBÜRGER für Halle NEUES FORUM zur Verbesserung der Verkehrssituation während der Teilsperrung der Hochstraße Vorlage: VI/2016/02019
- **14** Anträge auf Akteneinsicht

Nicht öffentlicher Teil

1	Feststellung der Tagesordnung
2	Genehmigung der Niederschrift vom 25.05.2016
3	Bericht des Oberbürgermeisters
4	Aussprache zum Bericht des Oberbürgermeisters
5	Beschlussvorlagen
5.1	Verkauf eines kommunalen Grundstücks Vorlage: VI/2016/01640
5.2	Erlass der Kaltmiete 2015 und Reduzierung der Kaltmiete ab 2016 für das Künstlerhaus im Böllberger Weg 188 Vorlage: VI/2016/01685
5.2.1	Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Beschlussvorlage Erlass der Kaltmiete 2015 und Reduzierung der Kaltmiete ab 2016 für das Künstlerhaus im Böllberger Weg 188 (VI/2016/01685) Vorlage: VI/2016/02004
5.3	Vergabebeschluss: FB 66-B-12/ 2016 - Stadt Halle (Saale) - Neubau HES Gewerbegebiete Halle-Ost, BA 4a Vorlage: VI/2016/01871 -Unterlagen werden nachgereicht!-
5.4	Vergabebeschluss: FB 66-BZ-013/ 2016 - Stadt Halle (Saale) - Straßensanierung im Stadtgebiet - Dünne Schichten im Heißeinbau Vorlage: VI/2016/01968 - Unterlagen werden nachgereicht!-
6	Wiedervorlage
7	Anträge von Fraktionen und Stadträten
8	schriftliche Anfragen von Fraktionen und Stadträten
9	Mitteilungen
9.1	Mitteilung zum Sachstand "Heimfall Erbbaurecht Eissporthalle Halle (Saale) e.V.i.L.
10	mündliche Anfragen von Stadträten
11	Anregungen